



DOI: <https://doi.org/10.15688/jvolsu4.2021.5.17>

UDC 930
LBC 63.2



Submitted: 05.08.2021
Accepted: 06.09.2021

TO THE STUDY OF THE HISTORICAL NARRATIVE OF PETER THE GREAT'S TIME. "SHESTVIA JOURNAL" IN THE FUNDS OF THE MANUSCRIPTS DEPARTMENT OF THE RNL¹

Alexey I. Alekseev

Russian National Library, Saint Petersburg, Russian Federation

Abstract. Introduction. The "Shestvia (Procession) Journal" is one of the most common monuments of the historical narrative of the Peter the Great era. This monument has been published many times, but still does not have a scientific publication, and its handwritten tradition has practically not been studied. *Methods and materials.* This work examines the manuscripts of the "Shestvia Journal" in the funds of the Department of Manuscripts of the National Library of Russia. *Analysis.* The study of the literary "convoy" of historical collections about Peter the Great makes it possible to establish that the "Shestvia Journal" was assigned a strictly defined place in the narrative about the initial period of the reign of Peter the Great: in 42 collections it was directly connected with the texts of the "Notes" by A.A. Matveev, and only in eight lists had a separate existence. *Results.* Observations on the manuscripts of the "Shestvia Journal" held in the collections of the Manuscripts Department of the National Library of Russia allow us to hypothesize that the journal was created not as an independent work, but as part of a cycle of texts devoted to the early history of the reign of Peter the Great. This cycle, along with the magazine, included "The Legend of the Conception and Birth of... Emperor Peter the Great", as well as the work of Count A.A. Matveev on the rifle riots of 1682 and 1698.

Key words: the Great Embassy of Tsar Peter I, source study, textology, historical collections of Peter's time in the funds of the National Library of Russia, overseas travel journal.

Citation. Alekseev A.I. To the Study of the Historical Narrative of Peter the Great's Time. "Shestvia Journal" in the Funds of the Manuscripts Department of the RNL. *Vestnik Volgogradskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya 4. Istoriya. Regionovedenie. Mezhdunarodnye otnosheniya* [Science Journal of Volgograd State University. History. Area Studies. International Relations], 2021, vol. 26, no. 5, pp. 217-224. (in Russian). DOI: <https://doi.org/10.15688/jvolsu4.2021.5.17>

УДК 930
ББК 63.2

Дата поступления статьи: 05.08.2021
Дата принятия статьи: 06.09.2021

К ИЗУЧЕНИЮ ИСТОРИЧЕСКОГО НАРРАТИВА ПЕТРОВСКОГО ВРЕМЕНИ. «ЖУРНАЛ ШЕСТВИЯ» В ФОНДАХ ОТДЕЛА РУКОПИСЕЙ РНБ¹

Алексей Иванович Алексеев

Российская национальная библиотека, г. Санкт-Петербург, Российская Федерация

Аннотация. Введение. «Журнал шествия» является одним из самых распространенных памятников исторического нарратива Петровской эпохи. Этот памятник многократно публиковался, но до сих пор не имеет научного издания, а его рукописная традиция практически не изучена. *Методы и материалы.* В дан-

ной работе рассматриваются рукописи «Журнала шествия» в фондах Отдела рукописей РНБ. *Анализ.* Изучение литературного «конвоя» исторических сборников о Петре Великом позволяет установить, что «Журналу шествия» было отведено строго определенное место в составе повествования о начальном периоде царствования Петра Великого: в 42 сборниках он был непосредственно связан с текстами «Записок» А.А. Матвеева и только в 8 списках имел отдельное бытование. «Журнал шествия» либо включается в текст «Записок» А.А. Матвеева, либо переписывается вслед за ними. В первом случае он образует вставку между рассказом о подготовке к великому посольству в марте 1697 г. и повествованием о бунте стрелецких полков в июне 1698 года. Наиболее распространенное наименование журнал получил по фразам из сочинения А.А. Матвеева: «Прежде упомянутого шествия». В 8 сборниках журнал входил в состав литературного «конвоя» к «Житию Петра Великого» Антонио Катифоро. *Результаты.* Наблюдения над рукописями «Журнала шествия», находящимися в фондах Отдела рукописей Российской национальной библиотеки, позволяют высказать гипотезу, что журнал создавался скорее не как самостоятельное сочинение, а в качестве части цикла текстов, посвященных ранней истории царствования Петра Первого. В этот цикл наряду с журналом входили «Сказание о зачатии и рождении... императора Петра Первого», а также сочинение графа А.А. Матвеева о стрелецких бунтах 1682 и 1698 годов.

Ключевые слова: Великое посольство царя Петра I, источниковедение, текстология, исторические сборники Петровского времени в фондах РНБ, журнал заграничного путешествия.

Цитирование. Алексеев А. И. К изучению исторического нарратива петровского времени. «Журнал шествия» в фондах отдела рукописей РНБ // Вестник Волгоградского государственного университета. Серия 4, История. Регионоведение. Международные отношения. – 2021. – Т. 26, № 5. – С. 217–224. – DOI: <https://doi.org/10.15688/jvolsu4.2021.5.17>

Введение. История Великого посольства царя Петра Великого в 1696–1697 гг. является одной из наиболее изученных тем. В числе источников по истории Великого посольства традиционно привлекается «Журнал Его Величества Петра Первого, императора и самодержца всероссийского, когда он своею высокою особою изволил ходить при свите посольской за море». По нашим наблюдениям, в фондах Отдела рукописей Российской национальной библиотеки (далее – РНБ) 18 списков имеют указанное название либо именуется как «Журнал о походе его величества Петра Первого императора и самодержца всероссийского высочайшею своею особою при посольской свите за море в иностранные государства», либо «Копией с журналу». Реже встречается наименование: «Журнал его императорского величества в каких странах был и какие предивные вещи видел о них следующе». Более многочисленны списки того же текста под упрощенным заглавием «Журнал шествия». Нами отмечено, что в фондах Отдела рукописей РНБ 32 списка имеют указанное название. В дальнейшем будем именовать этот рассказ о Великом посольстве «Журналом шествия» (далее – «Журнал»). Впервые текст «Журнала» был введен в научный оборот в 1788 г. (то есть 233 года назад) и не менее девяти раз опубликован в Рос-

сии [5, с. 83–131; 6, с. 101–132; 7, с. 167–205; 8, с. 184–214; 9; 10, с. 163–184; 11, с. 111–127; 12, с. 126–156; 13, с. 126–156; 16, кн. 123, с. 32–69, кн. 124, с. 119–161].

Исследователи, обращавшиеся к изучению «Журнала», продемонстрировали удивительное упорство в игнорировании рукописной традиции бытования этого документа. Текст, как правило, публиковался по единственному, известному издателю, списку. На роль автора журнала были предложены Б.П. Шереметев, Ф.А., И.А. и И.М. Головины, Б.И. Куракин, А.М. Апраксин и И.Г. Головкин. Своего рода апогеем в стремлении достичь результата без обращения к рукописям «Журнала» стали работы Д.Ю. Гузевича [3, с. 406–446; 4]. Скрупулезно проанализировав маршрут путешествия автора журнала и сопоставив с ним факты из истории Великого посольства, Д.Ю. Гузевич пришел к выводу, что его автором является стольник Алексей Измайлов. Рассуждения и выводы Д.Ю. Гузевича являются чисто умозрительными спекуляциями, поскольку не опираются на результаты текстологического исследования памятника.

Методы и материалы. «Журнал» до сих пор не имеет научного издания, а его рукописная традиция практически не изучена. Между тем он является одним из самых распространенных памятников исторического

нарратива Петровской эпохи. Количество списков «Журнала» весьма велико. И.А. Вознесенская в фондах Библиотеки академии наук выявила 20 списков данного памятника [2, с. 151–163]. Нами было насчитано не менее 50 списков журнала, находящихся в фондах Отдела рукописей РНБ. Необходимость привлечения для исследования максимально возможного количества списков кажется вполне очевидной, ибо, по меткому выражению Д.С. Лихачева: «Исследования, оставляющие в стороне списки и тексты памятника при возможности их исследовать, обречены на поверхностность; они строятся на зыбкой и невыясненной почве, быстро устаревают и отягощают историографию изучения памятника общими рассуждениями, лишь затрудняющими будущих подлинных исследователей, которые хотели бы строить свои выводы на основательно добытом материале» [12, с. 99]. Установление точного количества списков журнала возможно только после исследования других архивохранилищ, но уже сейчас можно смело утверждать, что «Журнал» принадлежал к кругу излюбленного чтения в XVIII веке. Его охотно читали и переписывали представители самых разных социальных слоев русского общества в рукописных сборниках различного состава. Насущной задачей является установление текстологической традиции памятника, поскольку только этот путь позволит выяснить историю текста. Для исследования произведений, которые существуют во множестве списков, приоритетными являются текстологические методы, проверенные поколениями исследователей на материале древнерусской литературы. Важнейшее значение приобретает изучение явления, обозначенного Д.С. Лихачевым термином «конвой», под которым понимается «устойчивое сопровождение памятника, окружение, повторяющееся во многих списках» [12, с. 250].

Анализ. «Журнал» начинается с сообщения, датированного 11 мая, о выезде из Москвы и следовании через Клин, Тверь, Псков, до Нарвы, откуда морем путешественники достигают городов Германии и Голландии. Затем путешествие продолжается по Германии и Италии (с длительным пребыванием в Венеции), а заключительная часть маршрута включает следование через Берлин, Митаву и за-

вершается сообщением о прибытии в Ригу в марте 1698 года. Во всех просмотренных списках указание на авторство отсутствует, но все они помещаются в хронологический диапазон 1730–1800-х годов.

Прежде чем заниматься поиском автора, следовало бы определить, что представляет собой исследуемый нами памятник: является ли он авторским сочинением или компиляцией. И.А. Вознесенская полагает, что под видом «Журнала» до нас дошла компиляция, составленная из нескольких источников. В качестве некоторых из них исследователь указывает записки Б.П. Шереметева и П.А. Толстого [2, с. 155–159]. Целью авторов компиляции, по мнению И.А. Вознесенской, было стремление составителей сборников дополнить историю начального периода царствования Петра I рассказом о заграничном путешествии [2, с. 159]. Без выявления всего массива рукописей журнала и текстологического исследования претендовать на сколько-нибудь существенные результаты его изучения невозможно. Попытаемся представить предварительные итоги наблюдений над рукописями журнала в фондах Отдела рукописей РНБ.

Прежде всего обратим внимание на литературный «конвой» «Журнала» в исторических сборниках о Петре Великом. В первую очередь бросается в глаза устойчивая связь между текстом «Журнала», «Историей» графа А.А. Матвеева и сочинением под заглавием «Сказание о зачатии и рождении... императора Петра Первого», которое И.П. Сахаров приписал авторству П.Н. Крекшина [17; 18]. Тексты, приписываемые П.Н. Крекшину, вторая часть «Истории» А.А. Матвеева и упомянутый «Журнал» образуют своего рода литературную «триаду», объединяющую рассказы о рождении и воспитании Петра Великого, драматическое повествование А.А. Матвеева о пережитых ужасах стрелецкого восстания 1682 г., рассказ анонимного автора о заграничном путешествии 1697–1698 гг. и конечную часть сочинения А.А. Матвеева о расправе с восставшими стрельцами осенью 1698 года. При этом в 15 списках «Журнал» помещен внутри «Записок» А.А. Матвеева между сообщением об отправлении Великого Посольства в 1697 г. и сообщением о получении известий из Великих Луков о бунте стрель-

цов в июне 1698 года². Еще в 10 списках «Журнал» предваряет заключительную часть текста сочинения А.А. Матвеева с рассказом о бунте стрельцов летом 1698 года³. В 17 списках «Журнал» переписан сразу после «Записок» А.А. Матвеева⁴. В виде отдельной тетради (в переплете или без него) «Журнал» содер­жится в 8 списках⁵.

Как следует заключить из этих наблюдений, «Журналу» было отведено строго определенное место в составе повествования о начальном периоде царствования Петра Великого: в 42 сборниках он был непосредственно связан с текстами «Истории» А.А. Матвеева и только в 8 списках имел отдельное бытование. В 8 сборниках из этого числа журнал помещался или предварял «Житие Петра Великого» Антонио Катифоро. «Журнал» либо включается в текст «Записок» А.А. Матвеева, либо переписывается вслед за ним. В этом случае он образует вставку между рассказом о подготовке к великому посольству и повествованием о бунте стрелецких полков. В соответствующем месте «Записок» А.А. Матвеева сообщается об отъезде царя и дается наказ, оставленным в Москве Т.Н. Стрешневу, Ф.Ю. Ромодановскому и другим: «...чтобы оне в прилучившихся важных делах сносились и советовали со старыми тогда присутствующими в Москве бояры». А.А. Матвеев продолжает свое повествование рассказом о стрелецком бунте: «Того же лета в июне месяце по отлучении его царского величества с Великих Лук в Москву получена нижеписанная ведомость...». Между этими фразами неизвестный составитель и вмонтировал «Журнал». Наиболее распространенное наименование журнал получил по фразам из сочинения А.А. Матвеева: «Прежде упомянутого шествия» и т. д.

Следует признать, что компилятор, включая «Журнал» в текст «Записок» А.А. Матвеева, стремился сохранить логику повествования. В целом ему это удалось. После сообщения о том, что в отсутствие царя ведать государством были оставлены боярин Т.Н. Стрешнев с помощниками, рассказ о заграничном путешествии выглядел вполне логичным, если не принимать в расчет даты, которые в нем упоминаются. В «Журнале» в качестве даты отъезда указано 11 мая 1697 г., в

реальности же царь Петр в составе Великого посольства выехал из Москвы 9 марта 1697 года. Маршрут Великого посольства на начальном этапе с путем, описанным в «Журнале», также не совпадал. Но такие детали для читателей историй о Петровской эпохе уже в 1730–1750-е годы не были важны. Желательно было придерживаться логики занимательного повествования. Место для стыковки описания возвращения в Россию с заключительной частью «Записок» также было найдено удачно. В концовке «Журнала» сообщается о прибытии в Ригу, а матвеевский текст начинается с сообщения, полученного из Великих Лук о бунте четырех стрелецких полков.

Некоторые из многочисленных переписчиков постарались внести свой личный вклад в затирку образовавшихся текстологических швов. Одни из них перекинули логический мостик через тексты, вставив между конечной точкой «Журнала» Ригой и Великими Луками, упомянутыми в рассказе А.А. Матвеева, фразу: «а оттоле в». Получилось, что возвратившийся из заграничного путешествия царь поехал из Риги в Москву через Великие Луки. Другие переписчики дополнили концовку маршрута, от Риги продолжив его до Москвы: «Февраля 30 приехали в Нарву и тут обедали. Генваря 1 дня приехали в великия ко граду Пскову города через Тверь Клин в Москву»⁶. Легко убедиться, что перечень этих населенных пунктов заимствован из начальной части «Журнала» и перечислен в обратном порядке.

Отдельные переписчики проявили незаурядную эрудицию и способность к творческому осмыслению переписываемого материала. Один из них продолжил повествование «Журнала» рассказом об инциденте в Риге, который имел место в настоящей истории Великого посольства на начальном этапе⁷. «Рижскому инциденту», когда царь Петр подвергся оскорблениям от губернатора Дальберга, придавалось большое значение [1, с. 39–40; 15, с. 144–145, 181]. Н.И. Павленко указывал: «Среди вопросов межгосударственных отношений, которые обсуждались на конференциях, одной из самых существенных тем была претензия русской стороны по поводу встречи великого посольства в Риге» [14, с. 132].

Результаты. Наблюдения над рукописями «Журнала», находящимися в фондах Отдела рукописей РНБ, позволяют высказать предположение о том, что журнал создавался скорее не как самостоятельное сочинение, а в качестве части цикла текстов, посвященных ранней истории царствования Петра Первого. В этот цикл наряду с журналом входили «Сказание о зачатии и рождении... императора Петра Первого», сочинение графа А.А. Матвеева о стрелецких бунтах 1682 и 1698 годов.

Изучение рукописной традиции «Журнала», выявление его списков в библиотеках и архивах, а также работа по определению его литературных источников позволят установить основные факты текстологической истории памятника и, может быть, тогда удастся поставить вопрос об авторстве одного из самых популярных текстов по начальной истории царствования Петра Великого.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ Статья подготовлена при финансовой поддержке гранта РФФИ в рамках научного проекта № 20-09-42025/20 «Петровская эпоха в материалах Отдела рукописей Российской национальной библиотеки».

The article was prepared with the financial support of a grant from the Russian Foundation for Basic Research within the framework of scientific project No. 20-09-42025 / 20 "Peter's era in the materials of the Department of Manuscripts of the Russian National Library".

² РНБ. Собрание М.П. Погодина. № 1718. Л. 44–54 (без окончания, заканчивается описанием дворца курфюрста в Берлине); 1719. Л. 54–85 (без окончания, заканчивается описанием дворца курфюрста в Берлине); 1724. Л. 69–98; 1726. Л. 80 об. – 117 об.; основное собрание рукописной книги (ОСРК). Ф. IV.13. Л. 66 об. – 96 об.; Ф. IV.51. Л. 40 об. – 47 об.; Q. IV. 246. Л. 98–146 об.; Собрание общества любителей древней письменности (ОЛДП) № Q. 685. Л. 39 об. – 71; Q. 750. Л. 50–71; Новое собрание рукописной книги (НСРК). Ф. 30. Л. 45 об. – 71; Собрание князя П.П. Вяземского. Ф. 35. Л. 46 об. – 59 об.; Собрание Колобова. № 73. Л. 68–99 об.; Собрание А.А. Титова. № 1192. Л. 37–58; 1374. Л. 56 об. – 78; 3679. Л. 34–40 об.

³ РНБ. Ф. 683. Семевский М. И. № 15. Л. 1–20 об.; ОСРК. Ф. IV. 60/1. Л. 30 об. – 46 об.; Ф. IV. 471. Л. 201–217; Ф. IV. 472. Л. 104–123 об.; Ф. IV. 573. Л. 230–256; ОЛДП. Ф. 19. Л. 52–65 об.; Ф. 118. Л. 57 об. – 66

(фрагменты журнала); Л. 74–95 (полный текст); Ф. 195. Л. 119–141 об.; Ф. 367. Л. 254–274 об.; Собрание А.А. Титова. № 1647. Л. 1–44.

⁴ РНБ. Собрание Михайловского. Q. 385. Л. 92–122 об.; Собрание М. П. Погодина № 1721. Л. 69–85 об.; 1723. Л. 100–148 об.; 1733. Л. 74–93 об.; 1736. Л. 115–120; (кончается на описании Флоренции); ОСРК. Ф. IV.50. Л. 90–121 об.; Q. IV. 178. Л. 130–176; Собрание СПбДА. А.П. 203. Л. 44–56 об. Журнал шествия (первая часть утрачена, вырваны листы); Собрание А. А. Титова. № 162. Л. 60 об. – 90 об.; 171. Л. 231–250; 495. Л. 106–145; 1770. Л. 103–140; Собрание Михайловского. Ф. 217. Л. 72–93 (Л. 93–94. Оригинальное окончание с описанием инцидента в Риге в начале Великого посольства); ОЛДП. Q. 65. Л. 168–198; Ф. 359. Собрание Колобова. № 656. Л. 92–123 об.; Собрание СПбДА. А. П. 216. Л. 78–109 об.; Ф. 1000. Собрание отдельных поступлений. Опись 4. Ед. хр. 3. Л. 53–71 об.

⁵ РНБ. Собрание М. П. Погодина. № 1737. Л. 1–60; ОСРК. Q. IV. 22. Л. 1–28 об.; Q. IV. 116. Л. 1–41 об.; Q. IV. 448. Л. 1–20 (Окончание: «Того ж числа приехали в Ригу. Февраля 30 приехали в Нарву и тут обедали. Генваря 1 дня приехали в великия ко граду Пскову города через Тверь Клин в Москву»); ОЛДП. Q. 691/3. Л. 1–16; (кончается на описании Венеции); Q. 822. Л. 1–23; НСРК. Q. 104. Л. 1–36; Q. 109. Л. 33–49.

⁶ РНБ. ОСРК. Q. IV. 448. Л. 20.

⁷ РНБ. Собрание Михайловского. Ф. 217. Л. 93–94. Переписчик другой рукописи резюмировал: «И хотя тогда его царское величество будучи в пути своем как бунтующих стрельцов своих как и шведского рижского губернатора Дальберта в обиде его и посольства его не без печали находился, однакож со всеильною помощию защитителя своего Бога правды содержателя, а злодейству их отмстителя благодарным великодушнем 1699 году в Москву прибыл благополучно и преизрядно от всего синглита» (РНБ. ОЛДП. Ф. 118. Л. 94 об. – 95).

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Богословский, М. М. Петр I : Материалы к биографии. В 5 т. Т. 2 / М. М. Богословский. – М. : ОГИЗ – СОЦЭКГИЗ, 1941. – 624 с.

2. Вознесенская, И. А. «Журнал о шествии в европейские края» в рукописной традиции XVIII в. (по рукописям из собрания БАН) / И. А. Вознесенская // Двенадцатые Загребинские чтения : Коллекции рукописных книг в современном мире: хранение и изучение : сб. ст. по итогам междунар. науч. конф. (5–6 октября 2017 г.). – СПб. : Российская национальная библиотека, 2018. – С. 151–163.

3. Гузевич, Д. Ю. Великое посольство : Рубеж эпох, или Начало пути, 1697–1698 / Д. Ю. Гузевич,

И. Д. Гузевич. – СПб. : Дмитрий Буланин, 2008. – 696 с.

4. Гузевич, Д. Путевые заметки Великой особы (1697–1699). Критическая история публикаций и проблема авторства / Д. Гузевич. – Саарбрюккен : Lambert Academic Publishing, 2012. – 224 с.

5. Журнал, веденный одним из чиновников посольства, отправленного императором Петром Великим к разным европейским государствам // Московский вестник. – 1831. – Ч. 6. – С. 83–131.

6. Журнал путешествия по Германии, Голландии и Италии в 1697–1699 гг., веденный состоявшим при великом посольстве русском, к владельцем разных стран Европы / сообщ. и примеч. И. Ф. Горбунова // Русская старина. – 1879. – Т. 25, № 5. – С. 101–132.

7. Журнал его императорского величества государя Петра Первого. Дневник участника русского посольства в страны Западной Европы в конце XVII века // Источники по истории русского языка / публ., коммент. С. И. Коткова. – М. : Наука, 1976. – С. 167–205.

8. Журнал путешествия по Германии, Голландии и Италии в 1697–1699 гг., веденный состоявшим при посольстве русском, к владельцам разных стран Европы // Россия и Запад : Горизонты взаимопонимания: литературные источники первой четверти XVIII в. Вып. 1 / Н. Д. Блудилина. – М. : Наследие, 2000. – С. 184–214.

9. Записная книжка любопытных замечаний великой особы, странствовавшей под именем дворянина российского посольства в 1697 и 1698 году. – М. : Тип. Богдановича, 1788. – 50 с.

10. Записки неизвестной особы о путешествии по Германии, Голландии и Италии // Записки русских путешественников XVI–XVII веков / сост., подгот. текстов, коммент. Н. И. Прокофьева, Л. И. Алехиной. – М. : Советская Россия, 1988. – С. 163–184.

11. Копия с Журналу его величества Петра Первого, императора и самодержца всероссийского, когда он своею высокою особою изволил ходить при свите посольской за море в 1697 году // Отечественные записки. – 1848. – Т. 57, № 4. – С. 111–127.

12. Лихачев, Д. С. Текстология. На материале русской литературы X–XVII веков / Д. С. Лихачев. – Л. : Наука, 1983. – 640 с.

13. Материалы для истории Петра Великого : Журнал како шествие было его величества, государя Петра Великого / доставлено князем Вл. К-вым // Отечественные записки. – 1846. – Т. 47, № 8. – С. 126–156.

14. Павленко, Н. И. Петр Великий / Н. И. Павленко. – М. : Мысль, 1994. – 592 с.

15. Письма и бумаги Петра Великого. Т. 1 (1688–1701). – СПб. : Государственная типография, 1887. – 998 с.

16. Путевые записки, веденные самим государем Петром Великим, во время путешествия 1697–1698 гг., по чужим краям, под именем дворянина российского посольства // Отечественные записки. 1830 (июль – август). – Кн. 123, ч. 43. – С. 32–69 ; Кн. 124. – С. 119–161.

17. Сахаров, И. П. Записки русских людей : События времен Петра Великого / И. П. Сахаров. – СПб. : Тип. И. Сахарова, 1841. – 512 с.

18. Сказание о рождении, о воспитании и наречении на всероссийский царский престол его царского пресветлага величества государя Петра Первого, находящееся в библиотеке его сиятельства графа Петра Борисовича Шереметева, изданное библиотекарем Васильем Вороблевским / изд. В. Вороблевский. – М. : Тип. Пономарева, 1787. – 68 с.

REFERENCES

1. Bogoslovsky M.M. *Petr I: Materialy k biografii. V 5 t. T. 2* [Peter I: Materials to the Biography. In 5 vols. Vol. 2]. Moscow, OGIZ – SOTSEKIZ, 1941. 624 p.

2. Voznesenskaya I.A. «Zhurnal o shestvi v yevropeyskiye kraya» v rukopisnoy traditsii XVIII v. (po rukopisyam iz sobraniya BAN) [“Magazine About the March to European Lands” in the Handwritten Tradition of the 18th Century (Based on Manuscripts from the BAN Collection)]. *Dvenadcatye Zagrebinskie chteniya: Kollekcii rukopisnykh knig v sovremennom mire: hranenie i izuchenie: sb. st. po itogam mezhdunar. nauch. konf. (5–6 oktyabrya 2017 g.)* [Twelfth Zagreb Readings. Collections of Handwritten Books in the Modern World: Storage and Research. Collection of Articles Based on the Results of the International Scientific Conference (October 5–6, 2017)]. Saint Petersburg, Rossiiskaya natsionalnaya biblioteka, 2018, pp. 151–163.

3. Guzevich D.Yu., Guzevich I.D. *Velikoye posol'stvo: Rubezh epokh, ili Nachalo puti, 1697–1698* [The Great Embassy: The Edge of Epochs, or the Beginning of the Path, 1697–1698]. Saint Petersburg, Dmitry Bulanin Publ., 2008. 696 p.

4. Guzevich D. *Putevyye zametki Velikoy osoby (1697–1699). Kriticheskaya istoriya publikatsiy i problema avtorstva* [Travel Notes of the Great Person (1697–1699). Critical Publication History and the Problem of Authorship]. Saarbrücken, Lambert Academic Publishing Publ., 2012. 224 p.

5. Zhurnal, vedenny odnim iz chinovnikov posol'stva, otpravlennogo imperatorom Petrom Velikim k raznym yevropeyskim gosudarstvam [Journal Kept by one of the Officials of the Embassy, Sent by Emperor Peter the Great to Different European States]. *Moskovskij vestnik* [Moscow Bulletin], 1831, pt. 6, pp. 83–131.

6. Zhurnal puteshestviya po Germanii, Gollandii i Italii v 1697–1699 gg., vedennyi sostoyavshim pri velikom posol'stve russkom, k vladetelem raznykh stran Yevropy [Journal of a Trip to Germany, Holland and Italy in 1697–1699 Kept by a Russian at the Great Embassy, to the Ruler of Various European Countries]. *Russkaya starina* [Russian Antiquity], 1879, vol. 25, no. 5, pp. 101-132.

7. Zhurnal yego imperatorskogo velichestva gosudarya Petra Pervogo. Dnevnik uchastnika russkogo posol'stva v strany Zapadnoy Yevropy v kontse XVII veka [Journal of His Imperial Majesty Tsar Peter the Great. Diary of a Participant in the Russian Embassy to Western Europe at the End of the 17th Century]. Kotkov S.I. *Istochniki po istorii russkogo yazyka* [Sources on the History of the Russian Language]. Moscow, Nauka Publ., 1976, pp. 167-205.

8. Bludilina N.D. Zhurnal puteshestviya po Germanii, Gollandii i Italii v 1697–1699 gg., vedennyi sostoyavshim pri posol'stve russkom, k vladetelyam raznykh stran Yevropy [Journal of Travels in Germany, Holland and Italy in 1697–1699 Kept by a Russian at the Embassy, to the Rulers of Different Countries of Europe]. *Rossiya i Zapad: Gorizonty vzaimoponimaniya: literaturnye istochniki pervoj chetverti VIII v. Yyp. 1.* [Russia and the West: Horizons of Mutual Understanding: Literary Sources of the First Quarter of the 18th Century. Iss. 1]. Moscow, Nasledie Publ., 2000, pp. 184-214.

9. *Zapisnaya knizhka lyubopytnykh zamechaniy velikoy osoby, stranstvovavshey pod imenem dvoryanina rossiyskogo posol'stva v 1697 i 1698 godu* [Notebook of Curious Remarks of a Great Person Who Wandered Under the Name of a Nobleman of the Russian Embassy in 1697 and 1698]. Moscow, Tipografiya Bogdanovicha, 1788. 50 p.

10. Prokofiev N.I., Alekhina L.I. Zapiski neizvestnoy osoby o puteshestvii po Germanii, Gollandii i Italii [Notes of an Unknown Person About a Trip to Germany, Holland and Italy]. *Zapiski russkikh puteshestvennikov XVI–XVII vekov* [Notes of Russian Travelers of the 16th – 17th Centuries]. Moscow, Sovetskaya Rossiya Publ., 1988, pp. 163-184.

11. Kopiya s Zhurnalu yego velichestva Petra Pervogo, imperatora i samodержitsa vs Rossiyskogo, kogda on svoeyu vysokoyu osoboyu izvolil khodit' pri svite posol'skoy za more v 1697 godu [A Copy

from the Journal of His Majesty Peter the Great, Emperor and Autocrat of All-Russia, When he Deigned to Walk with the Ambassadorial Retinue Across the Sea in 1697]. *Otechestvennye zapiski* [Notes of the Fatherland], 1848, vol. 57, no. 4, pp. 111-127.

12. Lihachev D.S. *Tekstologiya. Na materiale russkoj literatury X–XVII vekov* [Textology. Based on the Materials of the Russian Literature of the 10th – 17th Centuries]. Leningrad, Nauka Publ., 1983. 640 p.

13. Materialy dlya istorii Petra Velikogo: Zhurnal kako shestviye bylo yego velichestva, gosudarya Petra Velikogo [Materials for the history of Peter the Great: Journal of How the Procession Was of His Majesty, Tsar Peter the Great]. *Otechestvennye zapiski* [Notes of the Fatherland], 1846, vol. 47, no. 8, pp. 126-156.

14. Pavlenko N.I. *Petr Velikiy* [Peter the Great]. Moscow, Mysl' Publ., 1994. 592 p.

15. *Pis'ma i bumagi Petra Velikogo. T. 1 (1688–1701)* [Letters and Papers of Peter the Great. Vol. 1 (1688–1701)]. Saint Petersburg, Gosudarstvennaya tipografiya, 1887. 998 p.

16. Putevye zapiski, vedennye samim gosudarem Petrom Velikim, vo vremya puteshestviya 1697–1698 gg., po chuzhim krayam, pod imenem dvoryanina rossiyskogo posol'stva [Travel Notes, Written by Tsar Peter the Great Himself, During His Trip in 1697–1698, in Foreign Lands, Under the Name of a Nobleman of the Russian Embassy]. *Otechestvennye zapiski* [Notes of the Fatherland], 1830, pt. 43, book 123, pp. 32-69; book 124, pp. 119-161.

17. Sakharov I.P. *Zapiski russkikh lyudey. Sobytiya vremen Petra Velikogo* [Notes of Russian People. Events of the Times of Peter the Great]. Saint Petersburg, Tipografiya I. Sakharova Publ., 1841. 512 p.

18. *Skazaniye o rozhdanii, o vospitanii i narechenii na vs Rossiyskiy tsarskiy prestol yego tsarskago presvetlago velichestva gosudarya Petra Pervogo, nakhodyashcheyesya v biblioteke yego siyatel'stva grafa Petra Borisovicha Sheremeteva, izdannoye bibliotekarem Vasil'yem Voroblevskim* [The Tale of the Birth, Upbringing and Naming of the All-Russian Royal Throne of his Royal Blessed Majesty Tsar Peter Pervogo, Located in the Library of His Excellency Count Pyotr Borisovich Sheremetev, Published by Librarian Vasily Voroblevsky]. Moscow, Tipografiya Ponomareva, 1787. 58 p.

Information About the Author

Alexey I. Alekseev, Doctor of Sciences (History), Head of the Department of Manuscripts, Russian National Library, Sadovaya St, 18, 191069 Saint Petersburg, Russian Federation, a.alexeev@nlr.ru, <https://orcid.org/0000-0003-4372-516X>

Информация об авторе

Алексей Иванович Алексеев, доктор исторических наук, заведующий Отделом рукописей, Российская национальная библиотека, ул. Садовая, 18, 191069 г. Санкт-Петербург, Российская Федерация, a.alexeev@nlr.ru, <https://orcid.org/0000-0003-4372-516X>